



Prof. mr. art. Miroslav Martinjak

Fra Andelko Milanović – dugogodišnji predstojnik Instituta za crkvenu glazbu i urednik časopisa Sveta Cecilija

(Prigodom 25. obljetnice smrti)



Na ovogodišnjim danima crkvene glazbe u mjesecu listopadu jedna od tema predavanja bila je spomen na obljetnicu smrti maestra fra Andelka Milanovića, dugogodišnjeg profesora na Katoličkome bogoslovnom fakultetu, predstojnika Instituta za crkvenu glazbu i urednika časopisa Sveta Cecilija.

Životopis

Akademik Lovro Županović i dr. Izak Špralja napisali su 1996. godine o pokojnom maestru knjigu pod naslovom *Otac fra Andelko Milanović život i djelo*, pa stoga ne bismo ulazili u detaljan životopis, već ćemo spomenuti samo ključne datume i više se usredotočiti na djelo i rad fra Andelka Milanovića i donijeti nekoliko citata o onome što su drugi rekli o njemu nakon smrti.

Fra Andelko Milanović rođen je 2. kolovoza 1913. godine u mjestu Otoku, pokraj Sinja. U Otoku od 1919. do 1924. pohađa petogodišnju pučku školu. U Sinju završava franjevačku klasičnu gimnaziju. Glazbu je volio i njegovao još u obiteljskoj kući, u kojoj se mnogo pjevalo, a u Sinju mu je prve osnove sviranja i glazbe pružio dirigent zbora u

crkvi Gospe Sinjske Ivan Ocvirk.

U franjevački red stupio je u Zaostrog 30. kolovoza 1930. godine. Nakon završetka novicijata u Makarskoj polaže prve redovničke zavjete u Zaostrog 31. kolovoza 1931. godine, a tri godine kasnije, 12. studenoga 1934. godine, polaže svečane doživotne zavjete. Vraća se u Sinj, gdje završava dvije godine filozofije, a u Makarskoj pohađa studij teologije od 1933. do 1937. godine. 6. svibnja 1937. godine zareden je za svećenika u Splitu, a 9. svibnja slavio je svetu misu u rodnom Otoku.

Poslije ređenja provincija ga šalje na studij crkvene glazbe na Papinski institut u Rimu. Nakon povratka iz Rima počinje predavati crkvenu glazbu u Makarskoj. Usput je vodio crkvene zborove u Sinju i Splitu.

Predavao je crkvenu glazbu i na teologiji u Splitu. Godine 1944. seli u Zagreb. Ondje će se baviti glazbom i pastoralnim radom, a od 1964., na prijedlog velikog kancelara dr. Franje Šepera, Viće Katoličkoga bogoslovnog fakulteta jednoglasno ga je izabralo za predstojnika Instituta za crkvenu glazbu i predavača na Katoličkome bogoslovnom fakultetu. Godine 1969. postaje glavni urednik časopisa *Sveta Cecilija*, u trećem razdoblju njegova izlaženja. On je naslijedio osnivača Instituta za crkvenu glazbu, pokojnog maestra Albu Vidakovića.

Predstojnik Instituta za crkvenu glazbu

Maestro Andelko Milanović rado je prihvatio dužnost predstojnika Instituta i tako

naslijedio prijatelja i kolegu Viđakovića. Bio je autoritet na Institutu, svi su ga rado susretali i poštivali. Svojom vedrinom ulijevao je nadu i optimizam među studente, koji su u ono vrijeme bili pretežno časne sestre te pokoj klerik i laik. Predavao je predmete: Opća teorija gregorijanskog korala, Oblici koralnih napjeva, Dirigiranje korala, Harmonizacija korala, Zakoni crkvene glazbe, Zborni pjevanje, Tehnika pjevanja, Organografija, Estetika glazbe, Kontrapunkt. Sudjelovao je u obnovama Instituta i njegova studijskog programa. Na Katoličkome bogoslovnom fakultetu predavao je predmete: Osnovni pojmovi gregorijanskog pjevanja, Strocrkvene ljestvice, Psalmodija, Estetika glazbe, Harmonija, Svećenička pjevačka služba, Propisi o liturgijskoj glazbi. Bog mu je dao lijep i zvonak glas i tim je glasom zaokupljaо pozornost i divljenje. Posebno je volio pjevati skladbe: Ave Maria Ch. Gounoda, F. Schuberta, L. Perosiјa, P. Kahna, zatim Ave verum W. A. Mozarta, pa biblijske pjesme A. Dvoržaka, Panis angelicus C. Francka itd.

Urednik časopisa Sveta Cecilia

Kao glavni urednik Svete Cecilije u trećem razdoblju izlaženja, od 1969. godine redovito piše uvodnike i vrlo često se javlja s aktualnom tematikom, i to ponajprije temama koje je potaknuo Drugi vatikanski sabor. Milanović je posebno osluškivao saborske odrednice liturgijske konstitucije (*Sacrosanctum concilium*) u šestoj glavi, koja je

»Crkveni glazbenici nijesu na putu da udovolje zahtjevima što ga postavlja posaborsko vremensko razdoblje jer su ostali izolirani od najznačajnijih i najodgovornijih zadataka što ga je postavio Sabor u vezi s bogoštovljem. Crkveni glazbenici nemaju nikakvog udjela u oblikovanju novih liturgijskih tekstova, odnosno novog hrvatskog prijevoda bogoslužnih tekstova što ga izdaje Kršćanska sadašnjost, a prevodi također skupina stručnjaka okupljenih oko te ustanove. Grupa stručnjaka što priprema spomenuti prijevod nije nažalost uočila probleme odnosa tona i riječi u tekstovima namijenjenih pjevanju«....

posvećena sakralnoj glazbi. Te je norme vrlo stručno i pomno iznosio i tumačio čitateljima časopisa. U to vrijeme već je izšla i posebna uputa o svetoj glazbi, instrukcija *Musicam sacram*, koju Milanović predočuje čitateljima u sva četiri broja Svete Cecilije 1969. godine.

U prvom broju časopisa 1970. godine Milanović predstavlja *Novi red mise*, objavljen 30. IX. 1969. godine, a u drugom broju časopisa iste godine piše zanimljiv članak pod naslovom *Glazbeni oblici i liturgijska obnova*, u kojem tumači želju sabora glede glazbenih oblika i pronalažeњu novih liturgijsko-glazbenih

izraza. Milanović daje prednost recitativnim glazbenim oblicima.

U trećem broju Svete Cecilije 1969. godine Milanović u uvodniku pod naslovom *Gdje se nalazimo* spominje vrlo značajnu temu, koja ga je osobno vrlo zaokupljala i o kojoj je često govorio. Najprije se pita jesu li crkveni glazbenici na putu da udovolje svojoj koncilskoj glazbenoj zadaći. Odmah daje negativan odgovor, koji obrazlaže činjenicama: »Crkveni glazbenici nijesu na putu da udovolje zahtjevima što ga postavlja posaborsko vremensko razdoblje jer su ostali izolirani od najznačajnijih i najodgovornijih zadataka što ga je postavio Sabor u vezi s bogoštovljem. Crkveni glazbenici nemaju nikakvog udjela u oblikovanju novih liturgijskih tekstova, odnosno novog hrvatskog prijevoda bogoslužnih tekstova što ga izdaje Kršćanska sadašnjost, a prevodi također skupina stručnjaka okupljenih oko te ustanove. Grupa stručnjaka što priprema spomenuti prijevod nije nažalost uočila probleme odnosa tona i riječi u tekstovima namijenjenih pjevanju. I sva nastojanja glazbenika, da se pronađe neka suradnja, ostala su bezuspješna. A na postavljene prigovore, da neki prijevodi nijesu zgodni za skladanje ili za obradu gregorijanskih napjeva, glazbenik dobiva odgovor: >80% u crkvi se tekstovi čitaju i ja prevodim za lektora a ne za kantora ili >Mi izdajemo nove tekstove i na njih treba doći nova muzika.< Ovome treba još dodati izjavu iz Glasa Koncila kojom član iste



grupe ovako omalovažava pjevačko služenje bogoslova u zagrebačkoj prвostolnici: ... »Po čemu je npr. zagrebačko bogoslovsko sjemenište u Zagrebu? ... Zato što bogoslovi pjevaju u katedrali.«

Urednik časopisa dalje nastavlja: »Zaista, malo i čudno izgleda činjenica da su liturgijsku i glazbenu obnovu prije koncila vodili gotovo isključivo liturgičari i crkveni glazbenici. I danas kad su tu obnovu pripremili dugogodišnjim savjesnim radom, ostali su zapostavljeni, dok su u prve redove stupili filozofi, teolozi i bibličari, preuzeli monopol nad liturgijskim knjigama diktirajući bezobzirno crkvenim glazbenicima tekstove neprikladne za skladanje.«

U istom broju časopisa Milanović je napisao poticajni članak pod naslovom *Božji kult je veoma ozbiljan čin*, u kojem na temelju liturgijske konstitucije *Sacrosanctum concilium*, t. 113, autor razmatra problematiku liturgijskog pjevanja i iznosi jasne koncilske smjernice i vrijednosti kršćanskoga liturgijskog pjevanja, a posebno pučke popijevke, koja je konačno dobila legalitet Drugim vatikanskim saborom.

U *Svetoj Ceciliji*, br. 1, 1971. godine, Milanović predstavlja treću uputu za ispravnu primjenu konstitucije o svetoj liturgiji, a u broju 3-4 iz 1972. godine predstavlja skladatelja L. Perosiјa, kojeg je vrlo cijenio.

U prvom broju 1973. godine Milanović piše u časopisu *Sveta Cecilia* dobar članak pod naslovom *Narod Božji u liturgiji* prvih kršćana, u kojem promišlja teološki i povjesno o liturgijskom pjevanju kršćana.

»Ecclesia militans uvijek se mora boriti – pa i u svojoj liturgijskoj glazbi. Cecilijanski pokret se borio protiv sladunjavih melodija i opernih aria. Uloga našeg Instituta je da čuva, promiče i u djelo provodi čistu i pravu liturgijsku glazbu II. Vatikanskog sabora preko kojeg je progovorila Mati crkva.«

Godine 1974. Institut za crkvenu glazbu slavi 10. obljetnicu postojanja i te godine Milanović piše u prvom broju časopisa sljedeće: »Ecclesia militans uvijek se mora boriti – pa i u svojoj liturgijskoj glazbi. Cecilijanski pokret se borio protiv sladunjavih melodija i opernih aria. Uloga našeg Instituta je da čuva, promiče i u djelo provodi čistu i pravu liturgijsku glazbu II. Vatikanskog sabora preko kojeg je progovorila Mati crkva.«

U prvom broju 1975. godine Milanović piše članak pod naslovom *Liturgijska glazba: sredstvo evangelizacije*, u kojem pojašnjava značenje glazbe u liturgijskom pastoralu i završava članak usklikom – neka narod pjeva.

U prvom broju časopisa *Sveta Cecilia* 1976. godine Milanović piše opširan članak pod naslovom *Liturgijska glazba – život kršćanske zajednice*. Pri kraju članka autor kaže: »Onima koji ne žele prihvati kriterije (osim, dakako svojeg vlastitog) moram reći da ne poznajem ni jednu ljudsku djelatnost koja se odvija bez određenih uvjeta, ograničenja, uzora i referentnih vrijednosti. Po kojoj logici ih ne

treba biti jedino u liturgijskom pjevanju? Odnosno kako znamo da je Gospodinu Bogu sasma svejedno što i kako mu pjevamo u crkvi?«

U drugom broju *Svete Ceciliye* 1976. godine Milanović piše članak pod naslovom *Liturgijski pjevački zbor*. U članku zaključuje: »U onim crkvama gdje postoje dobar liturgijski pjevački zbor vjernici više i bolje pjevaju, stvara se ugodno duhovno ozračje, razvija se oduševljenje koje ujedinjava sklad glasova i srđaca. Gdje nema, dobrih liturgijskih pjevačkih zborova narod malo, slabo ili uopće nikako ne pjeva.«

U drugom broju 1979. godine uredništvo *Svete Ceciliye* s Anđelkom Milanovićem na čelu poziva sve: »Uključimo se u pripreme za izradu nove crkvene pjesmarice koja će dobiti kasnije ime *Pjevajte Gospodu pjesmu novu*.«

U prvom broju 1981. godine u uvodniku piše Milanović sljedeće: »Kao što treba ustvrditi da svaki voditelj bogoslužja i bogoslužnog pjevanja treba poznavati sadržaj i simboliku i umjetničku vrijednost liturgijskoglazbenih jedinica, tako treba prihvatiti da oni koji se posebno ne bave takvim pitanjima to moguće samo djelomično. Djelomično poznavati znači i djelomično koristiti liturgijskoglazbeni repertorij, a to nije dobro s dva razloga: u bogoslužju se upotrebljavaju često jedinice koje ne odgovaraju liturgijskom događaju, a i samo bogoslužje može postati jednolično, što svakako ne djeluje kao poticaj.«

U *Svetoj Ceciliji*, br. 2, 1982. godine, Milanović je održao na-

dobudan govor prigodom 40. obljetnice smrti velika istraživača i urednika Svetе Cecilije Janka Barlea – podrijetlom Slovenca, ali vrlo zauzeta istraživača hrvatskoga glazbenog blaga.

Poslije 1982. godine sve se rjeđe javlja u časopisu *Sveta Cecilija*. Na Katoličkome bogoslovnom fakultetu i Institutu za crkvenu glazbu prestao je raditi 1984. godine. Zbog narušena zdravlja, posebno vida, odlazi 1988. godine u Sinj. U Sinju je preminuo 18. travnja 1990. godine.

Što su o njemu rekli drugi?

Sveta Cecilija, br. 1, 1991. godine, posvećena je cijelim sadržajem maestru A. Milanoviću.

Fra Šimun Šipić, provincial piše nadahnut oproštajni govor i u jednom dijelu članka kaže:

»Dobiva se dojam da je njega sveta glazba u svemu oplemenila, iznutra i izvana, njegovo čovještvo, redovništvo i svećeništvo. U njemu kao da je sve pjevalo i bilo po taktu, čak i hod i smijeh. Bio je čovjek koji se mogao nazvati ›aleluja.«

Josip Soldo u članku pod naslovom *Bogomdani solo pjevač* kaže: »Dok je studirao u Rimu, pričao je, da je uskrsni *Exultet* pjevao u više crkava tako da su obrede počimali u raznim satima i time vjernicima omogućili umjetnički užitak tada mladoga i lijepog ›fra Angelica da Dalmazia...‹ Pa kasnije kad se vratio u domovinu, narod je punio crkve kad bi saznao da će on pjevati, pozorno ga slušao i na kraju, jer nije bilo aplauza u crkvama, mnogi bi uzdahnuli: Blago majci koja ga je rodila.«

Akademik A. Klobučar u članku pod naslovom *Skladateljski*

A. Milanović ostvario je do sada neostvarenu želju cecilijanskog pokreta: program kojemu je postavila temelj naša Biskupska konferencija, kad je prihvatila prijedlog A. Vidakovića i njegovih suradnika te utemeljila Institut za crkvenu glazbu KBF-a u Zagrebu

rad mo. Andelka Milanovića kaže: »Može se zaključiti, da su sva njegova ostvarenja izašla iz potrebe sredine u kojoj je djelovalo. No zato nije manja njegova značajnost za našu crkvenu glazbu. Svojim je djelima, pa i onim najmanjima, pridonio da uprisutni nove ideje u crkvenoj glazbi, ideje koje je potakao II. Vatikanski sabor.«

Đuro Tomašić u članku *Maestro fra Andelko Milanović kao profesor i predstojnik Instituta za crkvenu glazbu* piše: »Nakon osnutka Instituta Vidaković ga je vodio vrlo kratko, niti punu školsku godinu, ali ga je postavio na noge i usmjerio, a Milanović ga je modificirao i vodio 24 godine, prema smjernicama II. Vatikanskog sabora dopunjajući ga novim oblicima rada i suvremenijim sadržajima, te posaborskim duhom liturgijske glazbe. Time je, kao crkveni glazbenik, zadužio cijelu Crkvu hrvatskog jezičnog područja i hrvatski narod da ga se kao i njegovog prsnog kolege A. Vidakovića često prisjećaju sa zahvalnošću.«

S. Mirjam Tabak u članku *Uloga mo. Andelka Milanovića u glazbenom odgoju redovnica*: »Za ovaj ›sensus Ecclesiae‹ maestro je pokazao najviše boja-

znosti. Na temelju osobnih iskustava znao je s koliko energije je potrebno boriti se za izbor prave liturgijske glazbe. Govorio je: Čuvajte se površnosti, sentimentalnosti i personalne mode u liturgijskoj glazbi ako želite uživati u molitvi Crkve...«

Izak Špralja u opširnom članku pod naslovom *Životno djelo maestra Andelka Milanovića* piše: »Ostat će zapisano njegovo djelo: što je ugradio u našu povijest kao pisac, skladatelj i organizator te ono što su njegova subraća, suradnici i prijatelji držali prikladnim napisati. A. Milanović ostvario je do sada neostvarenu želju cecilijanskog pokreta: program kojemu je postavila temelj naša Biskupska konferencija, kad je prihvatila prijedlog A. Vidakovića i njegovih suradnika te utemeljila Institut za crkvenu glazbu KBF-a u Zagrebu i, dakako, planove dvojice naših poslijeratnih organizatora crkvenoglazbenog života: A. Vidakovića i A. Milanovića.«

Slavko Barišić u članku *Maestro A. Milanović u spomen* zapisuje: »Njegov govor o liturgijskoj glazbi bio je spontano temeljit i uvišen, govor znanja i ljubavi – bogatstvo varijacija od neuma i crkvene povijesti do suvremenih ideja II. Vatikanskog sabora... Utihnule su svirale stamenog burdona, ali odjekuje osnovni zvuk crkvenosti, čovječnosti i životnih melodijskih za koje u ono vrijeme nismo imali svi dovoljno sluha... Iz našeg sjećanja provire osoba, karakter i smjerna blagost čovjeka, koji je svirao srcem, glasom, mudrošću – čitavim bićem.«

Petar Zdravko Blažić u članku *Iz mojih sjećanja na pokojnog fra*



Andelka: »Moje je da istaknem svoj osobni doživljaj pok. mo. Milanovića na ljudskoj, kršćanskoj i svećeničkoj razini. Najiskrenije mislim da se upravo na te tri razine, ljudskoj, kršćanskoj i svećeničkoj, pred Višnjim Suncem pojavio s najvišom ocjenom.«

Vladimir Tadić u članku *Sjećanje na subrata fra Andelka Milanovića* piše: »Cijeli njegov život i rad mogao bi se izreći u dvije riječi: bijaše ispunjen franjevačkom dobrotom i ljubavlju prema svakom čovjeku. U njegovoju duši bijahu duboko zasađeni osjećaji ljubavi prema Crkvi, franjevačkom redu i vlastitom narodu ... uz dobro pjevanje razvijao je kod svih nas, kao i kod svih članova zbora M. B. Lurdske, ne samo smisao i ljubav prema lijepom pjevanju u crkvi, nego prvo i osobu čovjeka-kršćanina, prijatelja, kako se na sprovodnoj sv. misi u Sinju u svom govoru izrazio naš pjevač, gosp. Ivica Celio Cega, kad je kazao: Fra Andelko je kod nas pjevača satkao svojom toplinom, zanosom i franjevačkom brižljivošću jedno tkivo koje nas je za stalno vezalo za župu i samostan Gospe Lurdske.«

Akademik Lovro Županović u članku *Prijatelju fra Andelku Milanoviću* kaže u jednom dijelu članka: »Ja sam mu bio zahvalan za mnoge upute o gregorijanici, o kojoj sam poput mnogih svojih kolega znao »malo pa ništa«. Iza tih više usputnih i diskretno priopćenih uputa stajala je stručna utemeljenost, stečena za studija u Rimu. I to je ono što je kod fra Andelka Milanovića imponiralo: visoka profesionalna razina temeljito

obrazovanoga glazbenika demonstrirana na način iz kojeg se nije mogao nazrijeti njezin stvarni domet. U ime tog priateljstva i fra Andelkova prinosane samo glazbenoj kulturi naroda kome je pripadao napisani su ovi reci. I neka traje »in pace memoria ejus.«

Ante Kusić na prvoj godišnjici smrti maestra A. Milanovića rekao je sljedeće: »Ta karakteristika »čovjekoljubive dobrote« bila je temeljna označница fra. Andelka Milanovića. Mo. Fra Andelka, uvijek iznova, doživljavao sam kao glazbenika koji je u sebi nosio i iz sebe zračio sjedinjenost i mir, ravnotežu i vedrinu, sklad i suživljenost s drugima, posjedovanje znanja i radost u pomaganju drugima tim znanjem. Taj čovjek, u svakom susretu, slučajnom i dogovorenom, uvjeren sam – barem iz osobnog iskustva, nikad nije povisio na nekoga naglasak – jer to ponižava! Niti je reagirao bilo kakvom gestom nervoznog tjeranja od sebe – jer to ranjava u srce! Glazbena harmonija koju je nosio u svakom kutiću tijela i duha, bila bi narušena disonansom postupaka, a fra Andelkova karakterologija, davno prije negoli je Ivan Pavao II. formulirao spomenutu veliku misao sama u sebi nosila je ugravirano načelo »glazbom stvarati jedinstvo i mir!«.

Zaključak

Dobro se je prisjetiti 25 godina od odlaska čovjeka, franjevca, svećenika iz zemaljskog života u vječni i obnoviti njegovo djelo i život koji je izgarao za svetu glazbu i posvetio joj sve snage svojeg bića. Mnoge

generacije studenata Instituta, ponajviše časnih sestara, ponekle su diljem Hrvatske znanje, spremu i volju da nastave u svojim sredinama djelovati i prenosi ono u što ih je mo. Milanović upućivao, a to je ponajprije dostojanstvo svete, liturgijske glazbe, kojom se na izvrstan način slavi Boga i oplemenjuje ljudsko biće. Napose mu je na srcu bila stara glazbena baština Rimokatoličke Crkve – gregorijansko pjevanje i stalno je svojim studentima ponavljao: »Ne zapustite tu vrijednu crkvenu baštinu.«

On je prihvatio poslije mo. Albe Vidakovića kormilo Instituta i usmjeravao ga nemirnim pučinama sve do osamostaljenja republike Hrvatske 1991. godine, kad je naš Katolički bogoslovni fakultet opet primljen u zagrebačko sveučilište, pa tako počinje novija povijest te ustanove i Instituta za crkvenu glazbu. Mislim da je zadovoljan kako je danas na našem Institutu sve življivi, stručniji i plodonosniji nauk o gregorijanicima, koju je on napose volio, i vjerujem da ne zaostaje za europskim učilištima takva tipa, a isto tako i cjelokupni studij dignut je na visoku akademsku razinu.

Dobro je spomenuti da je u rodnom mjestu Andelka Milanovića, Otoku, osnovana 2003. godine glazbena škola pod naslovom »Fra Andelko Milanović – Litre«, koja je službeno počela s radom 5. rujna 2005. godine.

Za sve što je učinio za naš Katolički bogoslovni fakultet i Institut za crkvenu glazbu neka mu je veliko hvala, a vjerujemo da uživa milinu Gospodnju i sluša glazbu Stvoritelja.